

110 年全國語文競賽 客家語字音字形

【海陸腔(國小、國中、高中)學生組】

一、請寫出「」內容客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	光「榮」	rhung	16	「危」害	ngui
2	「聘」金	pin´	17	課「程」	chang
3	「監」察	gamˇ	18	紅「棗」	zo´
4	行「業」	ngiab`	19	祕「訣」	gied
5	「局」勢	kiug`	20	辛「丑」	chiu´
6	胸「懷」	fai	21	建「築」	zhug
7	失「蹤」	ziung`	22	安「寧」	nen
8	「鉛」筆	rhan	23	納「稅」	shoiˇ
9	獎「狀」	cong+	24	山「壩」	lag
10	「擇」菜	tog`	25	「叩」首	kieuˇ
11	「季」節	guiˇ	26	「宮」廟	giung`
12	「及」時	kib`	27	對「換」	von+
13	包「容」	rhung	28	收「藏」	cong
14	「紹」介	shauˇ	29	「撥」錢	bad
15	鳥「翼」	rhid`	30	「鴛」鴦	rhan`

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	「賊」牯	ced`	49	「壁」角	biag
32	輕「鬆」	sung`	50	「捷」運	ciab`
33	「陰」溝	rhim`	51	「培」養	poi
34	半鹹「淡」	tam`	52	缺「席」	sid`
35	「旱」地	hon`	53	「錄」取	liug`
36	「差」別	ca`	54	開「墾」	kien´
37	「剝」皮	bog	55	「癱」風	tan`
38	紙筆墨「硯」	rhanˇ	56	「誤」會	ngu+
39	「諺」語	ngien+	57	「興」趣	himˇ
40	遵「從」	ciung	58	分「擔」	dam`
41	發「達」	tad`	59	「召」集	shauˇ
42	「蒔」田	shi+	60	「添」飯	tiam`
43	燈「盞」	zan´	61	「牧」場	mug`
44	「註」冊	zhuˇ	62	型「式」	shid
45	「儒」家	rhi	63	「航」線	hong
46	「犯」法	fam+	64	考「績」	zid
47	「曲」調	kiug	65	暴線「縫」	pung+
48	「軌」道	gui´	66	「職」業	zhid

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	「迎」接	ngiang	84	「祠」堂	cii
68	「創」業	cong´	85	門「簾」	liam
69	白「鶴」	hog`	86	承「認」	ngin+
70	「樵」頭	ciau	87	「冠」軍	gonˇ
71	反「症」	zhinˇ	88	「蔥」頭	cung`
72	一「蕊」花	lui	89	肉「丸」	rhan
73	「荒」地	fong`	90	「瘦」軟	son`
74	「磨」石	mo+	91	兵「營」	rhang
75	數「簿」	pu`	92	溫「柔」	rhiu
76	雜「誌」	zhiˇ	93	落「霜」	song`
77	「邪」術	sia	94	水「沖」	cung
78	「萋」頭	ci`	95	偏「僻」	pid
79	「勤」儉	kiun	96	「跛」腳	bai
80	「詭」計	gui´	97	老「實」	shid`
81	油「漆」	cid	98	「朝」代	chau
82	「綠」豆	liug`	99	「杏」仁	hen+
83	「撮」把戲	cod	100	「泉」水	can

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共100題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	shid 「 fun 」	魂	17	gi` 「 chi 」	持
2	「 la 」 kia	蝟	18	fa` 「 bau` 」	苞
3	go` 「 mo` 」	盲	19	「 seˇ 」 long	婿
4	「 so` 」 rhi`	蓑	20	「 gamˇ 」 den´	間
5	shiu+ 「 hiunˇ 」	訓	21	vong 「 li 」	梨
6	「 zau´ 」 hoi	爪	22	「 ngan` 」 giuˇ	研
7	「 onˇ 」 sonˇ	按	23	bau´ 「 zhongˇ 」	脹
8	「 non` 」 coiˇ	暖	24	「 fung+ 」 lug	俸
9	gong` 「 kiau+ 」	轎	25	「 ciu 」 shui´	泗
10	nai 「 ziong` 」	漿	26	「 sun 」 ca	巡
11	ngiong 「 toi` 」	胎	27	ngied` 「 lag` 」	曆
12	cam` 「 siong 」	詳	28	「 am` 」 gong`	醃
13	「 leu+ 」 fung`	漏	29	chud 「 zhungˇ 」	眾
14	「 don` 」 zong`	端	30	「 ab 」 rhun+	押
15	gungˇ 「 hienˇ 」	獻	31	「 nai+ 」 miang+	耐
16	mau 「 liau 」	寮	32	tiauˇ 「 sog 」 er	索

題號	客家語拼音	漢字
33	da' 「banˇ」	扮
34	vo 「sun'」	筍
35	ngi' 「lung`」	輦
36	「mong'」 shid`	罔
37	「vui」 fab	違
38	shiu' 「lu+」 coiˇ	路
39	miang 「rhiˇ」	譽
40	「sham'」 zeu'	閃
41	「hiˇ」 hiam	棄
42	pu 「sad」	薩
43	「denˇ」 teu	凳
44	ciang+ 「li+」	例
45	「to」 dongˇ	妥
46	mienˇ 「paˇ」	帕
47	zhiu` 「kan`」	刊
48	faˇ 「kiag」	劇
49	gaˇ 「sii'」	駛
50	o` 「zo`」	糟

題號	客家語拼音	漢字
51	「cangˇ」 shon	撐
52	「shan+」 liong	善
53	「pa+」 mien`	罷
54	fongˇ 「bong'」	榜
55	「kiu`」 po	舅
56	「cai」 fung	裁
57	bau` 「fug`」	袂
58	「kui'」 baiˇ	跪
59	shu+ 「a`/va`」	極
60	「bang`」 gau`	邦
61	zhan' 「lamˇ」	覽
62	fo' 「lug`」 do'	燒
63	kinˇ 「zhug」	祝
64	sa` 「mog`」	漠
65	gied 「rhan」	緣
66	「rhung」 shu+	榕
67	gin' 「zhun`」	顫
68	ngied` 「buiˇ」 er	痲

題號	客家語拼音	漢字
69	「 tiau 」 chid`	條
70	rhinˇ 「 sod 」	刷
71	mun 「 biong` 」	枋
72	「 gaˇ 」 zong`	嫁
73	「 pi` 」 ngin	批
74	「 tiˇ 」 teu	剃
75	「 giab 」 coiˇ	挾
76	「 kua` 」 kieu´	誇
77	「 hiab` 」 fui+	協
78	「 zhuˇ 」 nga	蛙
79	ban` 「 sai´ 」	徙
80	gu´ 「 dung´ 」	董
81	「 bung´ 」 shui´	捧
82	vo 「 gon´ 」	稈
83	「 vui` 」 tog	委
84	「 toi+ 」 kuan´	貸

題號	客家語拼音	漢字
85	gongˇ 「 dai` 」	低
86	「 mau` 」 shi	卯
87	「 gang´ 」 do´	哽
88	「 vu` 」 rhin	烏
89	「 guanˇ 」 sheˇ	慣
90	「 san` 」 fu	珊
91	「 shong´ 」 fad`	賞
92	buˇ 「 pung 」	篷
93	「 zhunˇ 」 gieu`	圳
94	「 rhan` 」 ga`	冤
95	「 dug 」 mug shoi+	啄
96	「 men´ 」 cia+	銘
97	「 gau` 」 rhi´	交
98	「 biangˇ 」 miang+	拚
99	sha+ 「 zienˇ 」	箭
100	giam´ 「 ciu` 」	拏